ІІ К.

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО
Філологічний факультет
Кафедра германської філології та перекладу

ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор із науково-педагогічної
роботи _____ О.А. Кузнецова
28 серпня 2020 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ МОВИ

Ступінь бакалавра

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035.041 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

Освітньо-професійна програма: Переклад

Галузь знань: 01 Освіта / Педагогіка

Спеціальність: 014.02 Середня освіта. Мова і література

Освітньо-професійна програма: Англійська та друга іноземна (німецька)

2020-2021 навчальний рік

Skiper A4-11-40

Розробник: Чередниченко Вікторія Павлівна, ст. викладач кафедри германської філології та перекладу, кандидат філологічних наук

_____(Чередниченко В. П.)

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри германської філології та перекладу

Протокол №1 від «27» серпня 2020 р.

Завідувач кафедри _____ (Майстренко М.І.)

«27» серпня 2020 р.

Анотація

Навчальна дисципліна «Практичний курс другої мови» викладається згідно робочої навчальної програми, укладеної відповідно до кредитно-трансферної системи. Програма «Практичний курс другої мови» призначена для студентів ІІ курсу, які навчаються за спеціальностями «035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» та «014.02 Середня освіта. Мова і література». У межах цього курсу студенти формують загальнокультурну, комунікативну, лінгвістичну та перекладацьку компетентність, а саме розвивають здатність здійснювати спілкування іноземною мовою, забезпечувати адекватне розуміння при обміні інформацією.

Ключові слова: методика, лінгвістична дисципліна, технологія навчання, аудиторні заняття, позааудиторна робота, змішане навчання, дистанційне навчання, науково-дослідницька робота.

Abstract

The academic discipline "Practical second language course" is taught according to the working curriculum concluded in accordance with the credit transfer system. The program "Practical second language course" is intended for second – year students studying in the specialties" 035.043 German languages and Literatures (translation inclusive), first – English" and "014.02 Secondary Education. Language and literature". Within the framework of this course, students form general cultural, communicative, linguistic and translation competence, namely, they develop the ability to communicate in a foreign language, provide adequate understanding when exchanging information.

Keywords: methodology, linguistic discipline, teaching technology, classroom classes, extracurricular activities, blended learning, distance learning, research work.

1. Опис навчальної дисципліни

Денна форма навчання

<table>
<tr><td rowspan="2">Найменування показників</td><td rowspan="2">Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень</td><td colspan="2">Характеристика навчальної дисципліни</td></tr>
<tr><td colspan="2">денна форма навчання</td></tr>
<tr><td>Кількість кредитів – 6</td><td>Галузь знань
03 Гуманітарні науки
01 Освіта / Педагогіка</td><td colspan="2">Нормативна</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Індивідуальне науково-дослідне завдання</td><td rowspan="5">Спеціальність:
035.041 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
014.02 Середня освіта. Мова і література</td><td colspan="2">Рік підготовки:</td></tr>
<tr><td>2-й</td><td>2-й</td></tr>
<tr><td colspan="2">Семестр</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Загальна кількість годин 180 г.</td><td>3-й</td><td>4-й</td></tr>
<tr><td colspan="2">Лекції</td></tr>
<tr><td rowspan="8">Тижневих годин для денної форми навчання:
аудиторних – 3
самостійної роботи студента – 7</td><td rowspan="8">Освітньо-кваліфікаційний рівень: бакалавр</td><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Практичні, семінарські</td></tr>
<tr><td>30 г.</td><td>30 г.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Самостійна робота</td></tr>
<tr><td>60 г.</td><td>60 г.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Вид контролю</td></tr>
<tr><td>залік</td><td>екзамен</td></tr>
</table>

Примітка.
Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить: для денної форми навчання – 180 год.: 60 год. – аудиторні заняття, 120 год. – самостійна робота (30% ~ 70%).

Заочна форма навчання

<table>
<tr><td rowspan="2">Найменування показників</td><td rowspan="2">Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень</td><td colspan="2">Характеристика навчальної дисципліни</td></tr>
<tr><td colspan="2">заочна форма навчання</td></tr>
<tr><td>Кількість кредитів – 3</td><td>Галузь знань
03 Гуманітарні науки
01 Освіта / Педагогіка</td><td colspan="2">Нормативна</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Індивідуальне науково-дослідне завдання</td><td rowspan="4">Спеціальність:
035.041 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
014.02 Середня освіта. Мова і література</td><td colspan="2">Рік підготовки:</td></tr>
<tr><td>2-й</td><td>2-й</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Загальна кількість годин 90 г.</td><td colspan="2">Семестр</td></tr>
<tr><td>3-й</td><td>4-й</td></tr>
<tr><td rowspan="8">Тижневих годин для денної форми навчання:
аудиторних – 3
самостійної роботи студента – 7</td><td rowspan="8">Освітньо-кваліфікаційний рівень: бакалавр</td><td colspan="2">Лекції</td></tr>
<tr><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Практичні, семінарські</td></tr>
<tr><td></td><td>8 г.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Самостійна робота</td></tr>
<tr><td></td><td>82 г.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Вид контролю</td></tr>
<tr><td>залік</td><td>екзамен</td></tr>
</table>

Примітка.
Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить: для заочної форми навчання – 180 год.: 12 год. – аудиторні заняття, 168 год. – самостійна робота (9% ~ 91%).

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Провідною **метою** практичного курсу практичного курсу другої мови (німецької) є оволодіння лексикою до запропонованих тем, поглиблене вивчення тем з граматики, ознайомлення з різними стилями мови, вміння вирізняти стилі, письмово та усно висловлюватись, застосовуючи різні стилі мовлення, набуття країнознавчих знань. А також навчити вільно і правильно (тобто на основі володіння достатньо об'ємним словниковим запасом з дотриманням фонетичних, граматичних і стилістичних норм) говорити і писати німецькою мовою, читати і розуміти німецьке мовлення на слух, перекладати з німецької мови на рідну, а також читати, реферувати і анотувати будь-які види текстів (крім вузькоспеціальних). Пріоритетним при цьому виступає усне мовлення (говоріння й аудіювання) як головна мета навчання.

Завдання курсу полягає у розвитку мовних знань, навичок та вмінь студента, спрямованих на всебічний розвиток його професійних та комунікативних компетенцій, та росту його як культурно свідомої особистості.

Передумови для вивчення дисципліни. Вивчення курсу «Практичний курс другої мови» передбачає набуття початкових знань з дисципліни.

Навчальна дисципліна складається з 6 кредитів.

Програмніні результати навчання:

- знання основ та історії фундаментальних дисциплін як теоретичної бази дослідницької і прикладної діяльності в галузі вітчизняного і зарубіжного мовознавства і літературознавства;

- сформовані уявлення про спеціальність і кваліфікацію філолога, особливості організації освітнього процесу за рівнями вищої освіти у контексті модернізації української вищої школи і входження у загальноєвропейський освітній простір;

- вміти здійснювати іншомовну комунікативну діяльність, демонструючи рівні сформованості мовної і мовленнєвої компетентності на рівні С1 – В 2 з основної іноземної мови і на рівні В 1 – з другої іноземної мови, згідно з Загальноєвропейськими стандартами мовної освіти;

- здатність використовувати знання й уміння з теоретичної граматики, теоретичної фонетики, лексикології, стилістики для іншомовного комунікативного спілкування основною іноземною мовою;

- ґрунтовні знання про історію, географію країн, мова яких вивчається, про їх політичний устрій, соціально-культурні особливості, традиції, звичаї, норми поведінки, мовленнєвий і діловий етикет;

- застосовувати отримані знання при рішенні педагогічних, навчально-виховних і науково-методичних задач з урахуванням вікових й індивідуальних, соціально-психологічних особливостей учнівських колективів і конкретних педагогічних ситуацій;

- здатність визначати ступінь і глибину засвоєння навчального програмного матеріалу, прищеплювати учням навички самостійного опанування й поповнення знань;

- навички публічної етичної поведінки.

Згідно з вимогами ОПП студент оволодіває такими *компетентностями*:

І. Загальнопредметні:

- Аналіз та синтез: здатність до абстрактного мислення, до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел, здатність генерувати нові ідеї (креативність); здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми (зокрема в умовах інклюзивної освіти); здатність вдосконалювати власне навчання з розробленням навчальних і дослідницьких навичок (зокрема в умовах інклюзивної освіти).

- Комунікативні навички: здатність удосконалювати мовні і мовленнєві навички, розвивати свій інтелектуальний і загальнокультурний рівень на різних етапах професійного зростання; здатність до письмової й усної комунікації, що якнайкраще відповідають ситуації професійного і особистісного спілкування засобами рідної мови.

- Робота в команді: навички міжособистісної взаємодії (зокрема в умовах інклюзивної освіти); здатність до самокритики; уміння і здатність до прийняття рішень, навички планування та управління часом; здатність працювати в міжнародному контексті.

- Етичні установки: здатність діяти соціально відповідально та громадянські свідомо; здатність ідентифікувати особистісний профіль фахівця з обраною ним індивідуальною стратегією життєдіяльності та гуманістичною спрямованістю на діяльність вчителя, яка зорієнтована на вітальні, соціальні, професійні цінності; розуміння необхідності та дотримання норм здорового способу життя.

ІІ. Фахові:

- здатність здійснювати іншомовну комунікативну діяльність з основної іноземної мови; другої іноземної мови для реалізації професійних завдань і особистісних намірів;

- володіння системою лінгвістичних знань, що включає в себе знання основних явищ на всіх рівнях мови і її функціональних різновидів;

- володіння конвенціями мовного спілкування в іншомовному соціумі, правилами й традиціями міжкультурного спілкування з носіями досліджуваної мови;

- здатність самостійно опановувати нові знання, критично оцінювати набутий досвід з позицій останніх досягнень філологічної науки та соціальної практики;

- володіння теорією виховання й навчання (зокрема в умовах інклюзивної освіти), сучасними підходами в навчанні іноземним мовам, що забезпечують в учнів розвиток мовних, інтелектуальних і пізнавальних здатностей, ціннісних орієнтацій, готовність до участі в діалозі культур;

- здатність до професійного удосконалення, підвищення кваліфікації;

- володіння методами педагогічної діяльності; здатність застосовувати основні знання з галузі педагогіки на практиці; використовувати ефективні способи впливу на школярів, ураховувати їх вікові і психологічні особливості, створювати і згуртовувати колектив з метою вирішення освітніх завдань та освітніх потреб дітей в умовах інклюзії;

- здатність орієнтуватися в літературному процесі країн і народів світу (від давнини до сучасності), спадщині письменників у контексті літератури, історії, культури, використовувати знання мов і здобутків світового письменства для формування національної свідомості, культури учнів, їхньої моралі, ціннісних орієнтацій у сучасному суспільстві;

- здатність створювати рівноправний і психологічно позитивний клімат для навчання, організовувати ефективну комунікацію між учасниками освітнього процесу;

- здатність доцільно використовувати й створювати сучасне навчально-методичне забезпечення (обладнання) для проведення занять;

- здатність взаємодіяти зі спільнотами (на місцевому, регіональному, національному, європейському й глобальному рівнях) для розвитку професійних знань і фахових компетентностей;

- здатність розуміти вимоги до діяльності за спеціальністю, зумовлені необхідністю забезпечення сталого розвитку України, її зміцнення як демократичної, соціальної, правової держави;

- Здатність дослідження в освітній діяльності, узагальнювати й оприлюднювати результати розроблення актуальної проблеми (у фахових виданнях, виступах тощо).

Програма навчальної дисципліни

Кредит 1

Тема 1. Артикль. Особові займенники.

Тема 2. Порядок слів в реченні.

Тема 3. Питальні речення.

Тема 4. Складений іменний присудок.

Тема 5. Вживання особових займенників замість іменників.

Кредит 2.

Тема 6. Теперішній час дієслів.

Тема 7. Дієслова з відокремлюваними префіксами.
Тема 8. Заперечення.
Тема 9. Числівники.
Тема 10. Визначення часу.
Кредит 3.
Тема 11. Знайомство. Відмінювання особових і зворотних займенників.
Тема 12. Модальні дієслова.
Тема 13. Сім'я. Відмінювання присвійних займенників.
Тема 14. Заперечення іменників.
Тема 15. Ступені порівняння прикметників.
Кредит 4.
Тема 16. Будинок. Прийменники, що вимагають Dat. і Akk.
Тема 17. Моя квартира.
Тема 18. Моє навчання. Відмінювання іменників.
Тема 19. На занятті. Утворення множини.
Тема 20. В аудиторії. Наказовий спосіб.
Кредит 5
Тема 21. Їжа. Минулий час слабких дієслів (перфект).
Тема 22. У їдальні. Минулий час сильних дієслів (перфект).
Тема 23. В ресторані. Безособовий займенник man.
Тема 24. Корисна їжа.
Тема 25. Розробка меню.
Кредит 6
Тема 26. Розпорядок дня. Минулий час слабких дієслів (претерітум).
Тема 27. Мій день. Минулий час сильних дієслів (претерітум).
Тема 28. Кожного ранку нове життя.
Тема 29. Інфінітивні групи.
Тема 30. Як залишатися здоровим.

3. Структура навчальної дисципліни
Денна форма навчання
VII семестр

Назви кредитів і тем	Кількість годин					
	Денна форма					
	Усього	у тому числі				
		л	п	лаб	кон	ср
1	2	3	4	5	6	7
Кредит 1						
Тема 1. Артикль. Особові займенники.	6	-	2	-	-	4
Тема 2. Порядок слів в реченні.	6		2			4
Тема 3. Питальні речення.	6		2			4
Тема 4. Складений іменний присудок.	6		2			4
Тема 5. Вживання особових займенників замість іменників.	6		2			4
Усього годин:	**30**		**10**			**20**
Кредит 2						
Тема 6. Теперішній час дієслів.	6	-	2	-	-	4

Тема 7. Дієслова з відокремлюваними префіксами.	6		2			4
Тема 8. Заперечення.	6		2			4
Тема 9. Числівники.	6		2			4
Тема 10. Визначення часу.	6		2			4
Усього годин:	**30**		**10**			**20**
Кредит 3						
Тема 11. Знайомство. Відмінювання особових і зворотних займенників.	6	-	2	-	-	4
Тема 12. Модальні дієслова.	6		2			4
Тема 13. Сім'я. Відмінювання присвійних займенників.	6		2			4
Тема 14. Заперечення іменників.	6		2			4
Тема 15. Ступені порівняння прикметників.	6		2			4
Усього годин:	**30**		**10**			**20**
Всього за VII семестр	**90**		**30**			**60**

VIII семестр

Кредит 4						
Тема 16. Будинок. Прийменники, що вимагають Dat. і Akk.	6	-	2	-	-	4
Тема 17. Моя квартира.	6		2			4
Тема 18. Моє навчання. Відмінювання іменників.	6		2			4
Тема 19. На занятті. Утворення множини.	6		2			4
Тема 20. В аудиторії. Наказовий спосіб.	6		2			4
Усього годин:	**30**		**10**			**20**
Кредит 5						
Тема 21. Їжа. Минулий час слабких дієслів (перфект).	6	-	2	-	-	4
Тема 22. У їдальні. Минулий час сильних дієслів (перфект).	6		2			4
Тема 23. В ресторані. Безособовий займенник man.	6		2			4
Тема 24. Корисна їжа.	6		2			4
Тема 25. Розробка меню.	6		2			4
Усього годин:	**30**		**10**			**20**
Кредит 6						
Тема 26. Розпорядок дня. Минулий час слабких дієслів (претерітум).	6	-	2	-	-	4
Тема 27. Мій день. Минулий	6		2			4

час сильних дієслів (претерітум).						
Тема 28. Кожного ранку нове життя.	6		2			4
Тема 29. Інфінітивні групи.	6		2			4
Тема 30. Як залишатися здоровим.	6		2			4
Усього годин:	**30**		**10**			**20**
Всього за VIII семестр	**90**		**30**			**60**

Заочна форма навчання

VII семестр

Назви кредитів і тем	Кількість годин					
	Денна форма					
	Усього	у тому числі				
		л	п	лаб	кон	ср
1	2	3	4	5	6	7
Кредит 1						
Тема 1. Артикль. Особові займенники. Порядок слів в реченні.	30		2			28
Кредит 2						
Тема 2. Теперішній час дієслів. Числівники.	30		2			28
Кредит 3						
Тема 3. Знайомство. Сім'я. Відмінювання особових, зворотніх і присвійних займенників.	30		2			28
Всього за VII семестр	**90**		**6**			**84**

VIII семестр

Кредит 4						
Тема 4. Будинок. Відмінювання іменників.	30		2			28
Кредит 5						
Тема 5. Їжа. Минулий час дієслів (перфект).	30		2			28
Кредит 6						
Тема 6. Розпорядок дня. Минулий час дієслів (претерітум).	30		2			28
Всього за VIII семестр	**90**		**6**			**84**

4. Теми практичних занять

Денна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
VII семестр		
	Кредит 1	
1	Тема 1. Артикль. Особові займенники.	П – 2

2	Тема 2. Порядок слів в реченні.	П – 2
3	Тема 3. Питальні речення.	П – 2
4	Тема 4. Складений іменний присудок.	П – 2
5	Тема 5. Вживання особових займенників замість іменників.	П – 2
	Разом	**10**
	Кредит 2	
6	Тема 6. Теперішній час дієслів.	П – 2
7	Тема 7. Дієслова з відокремлюваними префіксами.	П – 2
8	Тема 8. Заперечення.	П – 2
9	Тема 9. Числівники.	П – 2
10	Тема 10. Визначення часу.	П – 2
	Разом	**10**
	Кредит 3	
11	Тема 11. Знайомство. Відмінювання особових і зворотніх займенників.	П – 2
12	Тема 12. Модальні дієслова.	П – 2
13	Тема 13. Сім'я. Відмінювання присвійних займенників.	П – 2
14	Тема 14. Заперечення іменників.	П – 2
15	Тема 15. Ступені порівняння прикметників.	П – 2
	Разом	**10**
	VIII семестр	
	Кредит 4	
16	Тема 16. Будинок. Прийменники, що вимагають Dat. і Akk.	П – 2
17	Тема 17. Моя квартира.	П – 2
18	Тема 18. Моє навчання. Відмінювання іменників.	П – 2
19	Тема 19. На занятті. Утворення множини.	П – 2
20	Тема 20. В аудиторії. Наказовий спосіб.	П – 2
	Разом	**10**
	Кредит 5	
21	Тема 21. Їжа. Минулий час слабких дієслів (перфект).	П – 2
22	Тема 22. У їдальні. Минулий час сильних дієслів (перфект).	П – 2
23	Тема 23. В ресторані. Безособовий займенник man.	П – 2
24	Тема 24. Корисна їжа.	П – 2
25	Тема 25. Розробка меню.	П – 2
	Разом	**10**
	Кредит 6	
26	Тема 26. Розпорядок дня. Минулий час слабких дієслів (претерітум).	П – 2
27	Тема 27. Мій день. Минулий час сильних дієслів (претерітум).	П – 2
28	Тема 28. Кожного ранку нове життя.	П – 2
29	Тема 29. Інфінітивні групи.	П – 2
30	Тема 30. Як залишатися здоровим.	П – 2
	Разом	**10**
	Разом за рік	**60**

Заочна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
	VII семестр	
	Кредит 1	
1	Тема 1. Артикль. Особові займенники. Порядок слів в реченні.	П – 2
	Разом	**2**

	Кредит 2	
2	Тема 2. Теперішній час дієслів. Числівники.	П – 2
	Разом	**2**
	Кредит 3	
3	Тема 3. Знайомство. Сім'я. Відмінювання особових, зворотніх і присвійних займенників.	П – 2
	Разом	**2**
	VIII семестр	
	Кредит 4	
4	Тема 4. Будинок. Відмінювання іменників.	П – 2
	Разом	**2**
	Кредит 5	
5	Тема 5. Їжа. Минулий час дієслів (перфект).	П – 2
	Разом	**2**
	Кредит 6	
6	Тема 6. Розпорядок дня. Минулий час дієслів (претерітум).	
	Разом	**2**
	Разом за рік	**24**

5. Самостійна робота
Денна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
	VII семестр	
	Кредит 1	
1	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
2	Розвиток діалогічного мовлення. Складання діалогів за темою.	С/р – 4
3	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 4
4	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
5	Тестування з теми.	С/р – 4
	Кредит 2	
6	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
7	Розвиток діалогічного мовлення.	С/р – 4
8	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
9	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 4
10	Виконання контрольних вправ.	С/р – 4
	Кредит 3	
11	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
12	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 4
13	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
14	Розвиток діалогічного мовлення. Складання діалогів за темою.	С/р – 4
15	Виконання контрольних вправ.	С/р – 4
	Разом	**60**
	VIII семестр	
	Кредит 4	
16	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
17	Розвиток діалогічного мовлення. Складання діалогів за темою.	С/р – 4
18	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 4
19	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
20	Тестування з теми.	С/р – 4

	Кредит 5	
21	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
22	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 4
23	Розвиток діалогічного мовлення.	С/р – 4
24	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 4
25	Виконання контрольних вправ.	С/р – 4
	Кредит 6	
26	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
27	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 4
28	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 4
29	Розвиток діалогічного мовлення. Складання діалогів за темою.	С/р – 4
30	Виконання контрольних вправ.	С/р – 4
	Разом	**60**
	Всього за рік	**120**

Заочна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
	VII семестр	
	Кредит 1	
1	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6
2	Розвиток діалогічного мовлення. Складання діалогів за темою.	С/р – 6
3	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 6
4	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6
5	Тестування з теми.	С/р – 6
	Кредит 2	
6	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6
7	Розвиток діалогічного мовлення.	С/р – 6
8	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 6
9	Виконання контрольних вправ.	С/р – 6
	Кредит 3	
10	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6
11	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 6
12	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6
13	Розвиток діалогічного мовлення. Складання діалогів за темою.	С/р – 6
14	Виконання контрольних вправ.	С/р – 6
	Разом	**84**
	VIII семестр	
	Кредит 4	
15	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6
16	Розвиток діалогічного мовлення. Складання діалогів за темою.	С/р – 6
17	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 6
18	Тестування з теми.	С/р – 6
	Кредит 5	
19	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 6
20	Розвиток діалогічного мовлення.	С/р – 6
21	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6
22	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 6
23	Виконання контрольних вправ.	С/р – 6
	Кредит 6	
24	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6

25	Автоматизація письмових навичок. Творче завдання.	С/р – 6
26	Лексико-граматичні вправи.	С/р – 6
27	Розвиток діалогічного мовлення. Складання діалогів за темою.	С/р – 6
28	Виконання контрольних вправ.	С/р – 6
	Разом	**84**
	Всього за рік	**168**

6. Індивідуальне науково-дослідне завдання

Індивідуальне науково-дослідне завдання включає в себе підготовку доповіді з висвітленням проблем, що входять до наукового кола дисципліни «Практичний курс другої мови».

Основне завдання цього виду діяльності – поглиблене вивчення змісту окремих питань і тем навчального курсу, набуття практичних вмінь та навичок самостійного аналізу окремих аспектів дисципліни, оволодіння основними методами наукового дослідження.

Загальні вимоги до виконання індивідуального завдання:

- правильність оформлення доповіді та її складових (плану, вступу, основної частини, висновків, бібліографічного списку);
- самостійний та творчий характер написання роботи;
- логічна послідовність викладення матеріалу;
- постановка проблеми, мети дослідження, виділення предмету та завдань дослідження, актуальності та практичної значимості дослідження;
- критичний огляд наукових джерел з обраної теми;
- ерудиція, вміння самостійно аналізувати систематизувати та узагальнювати наукову інформацію;
- вміння аргументовано доводити свою точку зору, обґрунтувати висновки;
- захист наукової роботи, відповіді на поставлені питанні, вміння вести полеміку;
- використання наочності.

7. Форми роботи та критерії оцінювання

Рейтинговий контроль знань студентів здійснюється за 100-бальною шкалою:

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену	для заліку
90-100	**A**	5 (відмінно)	5 / відмінно / зараховано
80-89	**B**	4 (добре)	4 / добре / зараховано
65-79	**C**		
55-64	**D**	3 (задовільно)	3 / задовільно / зараховано
50-54	**E**		
35-49	**FX**	2 (незадовільно)	не зараховано

Форми поточного та підсумкового контролю. Комплексна діагностика знань, умінь і навичок студентів із дисципліни здійснюється на основі результатів проведення поточного й підсумкового контролю знань (КР). Поточне оцінювання (індивідуальне, групове і фронтальне опитування, самостійна робота, самоконтроль). Завданням поточного контролю є систематична перевірка розуміння та засвоєння програмового матеріалу, виконання практичних, лабораторних робіт, уміння самостійно опрацьовувати тексти, складання конспекту рекомендованої літератури, написання і захист реферату, здатності публічно чи письмово представляти певний матеріал.

Завданням підсумкового контролю (КР, залік) є перевірка глибини засвоєння студентом програмового матеріалу.

Критерії оцінювання відповідей на практичних заняттях:

Студенту виставляється відмінно, якщо усна відповідь студента має глибокі міцні і системні знання з теоретичної дисципліни. Студент може чітко сформулювати основні напрямки курсу, вільно володіє понятійним апаратом, знає основні проблеми навчальної дисципліни, його мету та завдання, володіє знаннями щодо всіх запланованих до конспектування та вивчення першоджерел. Вміє застосовувати здобуті навички у роботі: всі практичні завдання до семінарів виконані вчасно і на високому рівні.

Студенту виставляється дуже добре, якщо усна відповідь студента демонструє повне знання програмного матеріалу з курсу. Студент володіє знаннями щодо всіх запланованих до конспектування та вивчення першоджерел, але недостатньо володіє аналітичним мисленням щодо засвоєних дефініцій. Має практичні навички аналізу, всі завдання до семінарів виконані повністю і вчасно, але не вміє самостійно мислити, не може вийти за межі теми та заданих прикладів, недостатньо поєднує надану інформацію з іншими знаннями та навичками.

Студенту виставляється добре, якщо усна відповідь студента демонструє добре знання програмного матеріалу з курсу. Студент володіє знаннями щодо більшості запланованих до конспектування та вивчення першоджерел, але недостатньо володіє аналітичним мисленням щодо засвоєних дефініцій. Має практичні навички аналізу, більшість завдань до семінарів виконані повністю і вчасно, але не вміє самостійно мислити, не може вийти за межі теми та заданих прикладів, недостатньо поєднує надану інформацію з іншими знаннями та навичками.

Студенту виставляється достатньо, якщо усна відповідь студента не демонструє основні знання теми з курсу, студент має поверхові уявлення про основні методи, техніки роботи з дисципліни, його знання мають приблизний характер, навести практичні приклади не може. Знання першоджерел відсутні. Замість чіткого термінологічного визначення пояснює теоретичний матеріал на побутовому рівні та обмеженому життєвому досвіді. Має недоліки в застосуванні практичних вмінь, завдання до семінарів виконані неповністю і невчасно.

Студенту виставляється мінімальний задовільно, якщо усна відповідь студента демонструє фрагментарні знання з курсу. Не володіє термінологією, оскільки понятійний апарат не сформований. Не вміє викласти повторно програмний матеріал. Не демонструє знання першоджерел. Відсутнє розуміння понятійного апарату, словниковий запас не дає змогу оформити ідею. Практичні завдання до семінарів не виконані.

Оцінка *за виконання індивідуального науково-дослідного завдання, завдань самостійної роботи* виставляється з урахуванням таких параметрів:

- бути виконаною особисто студентом;
- бути закінченою розробкою, де розкриваються й аналізуються актуальні проблеми з певної теми або її окремих аспектів;
- демонструвати достатню компетентність автора в розкритті питань, що досліджуються;
- мати навчальну, наукову, й/або практичну спрямованість і значимість;
- містити певні елементи новизни.

Кількість балів у кінці **семестру** повинна складати від 150 до 300 балів (за 3 кредити), тобто сума балів за виконання усіх завдань.

Відповідний розподіл балів, які отримують студенти за 6 кредитів.

VII семестр

Поточне тестування та самостійна робота																		Накопичувальні бали/сума
Кредит 1					Кредит 2						Кредит 3							
Т 1	Т 2	Т 3	Т 4	Т 5	Т 6	Т 7	Т 8	Т 9	Т 10		Т 11	Т 12	Т 13	Т 14	Т 15			300/3 = 100 б.

20	20	20	20	20	12	12	12	12	12		12	12	12	12	12		220	
										КР 40						КР 40	80	

VIII семестр

Поточне тестування та самостійна робота																	Накопичувальні бали/сума
Кредит 4					Кредит 5						Кредит 6							
Т 16	Т 17	Т 18	Т 19	Т 20	Т 21	Т 22	Т 23	Т 24	Т 25		Т 26	Т 27	Т 28	Т 29	Т 30			300/3 = 100 б.
20	20	20	20	20	12	12	12	12	12		12	12	12	12	12		220	
										КР 40						КР 40	80	

8. Засоби діагностики

Засобами діагностики та методами демонстрування результатів навчання є: завдання до практичних занять, завдання для самостійної та індивідуальної роботи , презентації результатів досліджень, тестові завдання, контрольні роботи.

9. Методи навчання

Усний виклад матеріалу: наукова розповідь, спрямована на аналіз фактичного матеріалу; пояснення − вербальний метод навчання, за допомогою якого розкривається сутність певного явища, закону, процесу; проблемне навчання, робота з підручником та додатковими джерелами, спостереження над усним мовленням, спостереження над мовним матеріалом, порівняльний аналіз, виразне читання текстів; ілюстрація − метод навчання, який передбачає показ предметів і процесів у їх символічному зображенні (малюнки, схеми, графіки та ін.).

10. Рекомендована література

Базова

1. Кудіна О. Ф. Німецька мова для початківців : навч. посіб. для студ. вищих навч. закладів / О. Кудіна, Т. Феклістова. – 3-тє вид. – Вінниця : Нова Книга, 2016. – 520 с.

Допоміжна

1. Гольдштейн И. П. Практический курс немецкого языка//для студентов-германистов филологических факультетов. –М.: Издательство московского университета, 1995.
2. Камянова Т. Практический курс немецкого языка. –М.: Дом славянской книги, 2005.
3. Постнікова О. М. Німецька мова: Розмовні теми. –К.: А.С.К., 2000.
4. Соколова Н. Б. и др. Справочник по грамматике немецкого языка. –М.: Просвещение, 1999.
5. Johannes Schumann. Mittelstufe Deutsch. –Verlag für Deutsch, 1992.
6. Johannes Schumann. Mittelstufe Deutsch//Arbeitsbuch. –Verlag für Deutsch, 1992.
7. Hartmut Aufderstraße. Themen 2//Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. –Max Hueber Verlag, 1984.
8. Hartmut Aufderstraße. Themen neu 1//Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. –Max Hueber Verlag, 1992.
9. Karl-Heinz Eisfeld. Themen 1//Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. –Max Hueber Verlag, 1983.

11. Інформаційні ресурси

1. http: //www.deutsch-online.com
2. http: //www.auslandsschulwesen.de
3. http: //www.daf.uni-mainz.de/landeskunde
4. http: //www.einblicke.com
5. http: //www.familie.de